



# Europos ekologinis ženklas turistams skirtiems būstams

2003 m. balandžio 14 d. Komisijos sprendimas 2003/287/EB.

OL L 102 (2003 m. balandžio 24 d.).

Kriterijai galioja iki 2007 m. balandžio 30 d. (gali būti pratęsta iki 2008 m. balandžio 30 d.).

**Europos ekologinis ženklas yra vienintelis nepriklausomos organizacijos teikiamas ekologinės kokybės liudijimas, kurį pripažįsta ir vertina visa Europa. Gavę šį ženklą, įgytumėte išskirtinę galimybę savo klientams suteikti tai, kas jiems iš tiesų rūpi.**

Turizmui labiau negu bet kuriai kitai veiklai reikalinga natūrali gamtinė aplinka. Europos turizmo rinka sudaro 5 % Europos Sąjungos BVP ir apima daugiau nei pusę milijono turistams gyventi pritaikytų vietų. Turistams skirti būstai dažnai įrengiami išskirtinio gamtos grožio vietovėse, kurias, deja, lengva pažeisti be saiko naudojant vandens bei energijos išteklius ir netinkamai tvarkant atliekas, dėl ko kyla pavojus vietos biologinei įvairovei. Griežtėjančios aplinkos apsaugos normos, didėjantis visuomenės dėmesys ir būtinybė išskirti bei įvertinti aplinką tausojančius paslaugų teikėjus – visa tai pakankamai svarbios priežastys, dėl kurių turėtume naudoti Europos ekologinį ženklą.

## To pageidauja klientai

Vartotojai vis dažniau ieško būdų atostogauti taip, kad nenukentėtų aplinka. Turizmo versle į šį norą vis rimčiau žiūrima ir stengiamasi jį patenkinti, jis laikomas viena iš būtinų sėkmės sąlygų. „The Traveller Holiday“ 2005 m. tyrimas<sup>1</sup> atskleidė, kad 51 % turistų atostogoms renkasi aplinką saugančius kurortus ir būstus, o 82 % mieliausiai atostogauja laukinėje, neliestoje gamtoje.

<sup>1</sup> „Traveller Holiday Travel and Environment“, 2005 m. sausis. Išleido „Studienkreis für Umwelt und Entwicklung e.V.“ „Umweltbundesamt Berlin“ vardu.

**Suteikite savam turistams skirtam būstui tikros ekologinės vertės žymę...  
Nedelskite, paduokite paraišką suteikti Gėlės ženklą jau dabar!  
Kitoje šio lapo pusėje rasite pirminiam įvertinimui skirtą kriterijų lentelę.**






## Tokia jų nuomonė!

„Kiekvieno atostogas planuojančio žmogaus pasirinkimą lemia ir viešbučio teritorijos bei jo apylinkių ekologinė švara ir saugumas. Todėl viešbutis, norėdamas sėkmingai verstis, turi skirti labai daug dėmesio švariai ir sveikai aplinkai palaikyti tiek savo teritorijoje, tiek aplink ją.

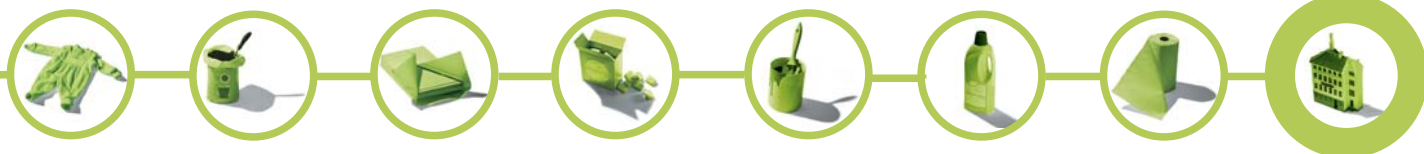
ES ekologinį ženklą pažįsta daugelis Europos keliautojų. Šį ženklą gavęs viešbutis turi teisę tvirtinti, kad jo pastangos sumažinti neigiamą poveikį aplinkai yra tikros ir duoda apčiuopiamų rezultatų. Naudodamasis Gėlės ženklu, jis gali drąsiai rinkoje skleisti informaciją apie savo aplinkos saugojimo priemones ir apie tai, kad šis viešbutis labai tinka ramioms bei saugioms atostogoms.“

*Ion Gonos, viešbučio „Sunwing Resort Kallithea“ Rodo saloje (Graikija) direktorius. Šis viešbutis pirmasis Europoje gavo ES ekologinį ženklą.*

## Jei jūsų turistams skirtam būstui suteikiamas ES ekologinis ženklas, tai reiškia, kad jame:

-  taupoma elektros energija;
-  taupomi vandens ištekliai;
-  susidaro mažiau atliekų;
-  pirmenybė teikiama atsinaujinantiems ištekliams ir aplinkai mažiau pavojingoms medžiagoms;
-  vyksta švietimas ir bendravimas aplinkos apsaugos klausimais.

ES ekologinis ženklas taikomas nakvynei pritaikytiems būstams su tinkamai įrengtais kambariais, kuriuose yra bent lova ir kurie turistams, keliautojams arba nuomininkams siūlomi kaip pagrindinė paslauga.





Būvio ciklo etapas Kriterijus Tikėtini rezultatai

**PRIVALOMI EKOLOGINIAI KRITERIJAI**

Iki paslaugų teikimo	Elektros energijos taupymas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bent 22 % elektros energijos gaunama iš atsinaujinančių šaltinių (jei šis kriterijus taikytinas).</li> <li>Bent 22 % energijos, skirtos kambariams ir vandeniui šildyti, gaunama iš atsinaujinančių energijos šaltinių (jei šis kriterijus taikytinas).</li> <li>Nenaudojama nafta, kurios S kiekis viršija 0,2 %. Energija negaunama iš anglių.</li> <li>Remiantis Direktyva 92/42/EEB, katilų naudingumas turi viršyti 90 %.</li> <li>Remiantis Direktyva 2002/31/EB, oro kondicionavimo sistemų naudingumas – bent B klasės.</li> <li>Langai turi būti pakankamai sandarūs.</li> <li>Saunoje turi būti įrengtas laikmatis.</li> <li>Elektros lempučių naudingumas ne mažesnis kaip 60 % per pirmuosius metus po paraiškos pateikimo (jei taikytina).</li> </ul>
Iki paslaugų teikimo	Vandens išteklių taupymas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Čiaupo ar dušo vandens srovė &lt; 12 l/min.</li> <li>Vienu metu vanduo gali būti nuleidžiamas ne daugiau kaip 5 pisuaruose.</li> <li>Rankšluosčiai ir antklodės keičiami 1–2 kartus per savaitę arba svečių pageidavimu.</li> <li>Augalai ir želdiniai laistomi po saulėlydžio arba iki prasidedant dienos karščiams.</li> <li>Vandens nuotekos valomos.</li> <li>Laikomasi vietinių vandens nuotekų ir vandens telkinių apsaugos planų.</li> <li>Dezinfekcijai skirtų priemonių naudojama saikingai.</li> <li>Pasirenkami vandens ištekliai, kuriuos naudojant mažai veikiama aplinka (jei kriterijus taikytinas).</li> <li>Darbuotojai mokomi teisingai naudoti dezinfekavimo priemones ir valiklius.</li> </ul>
Paslaugų teikimo metu	Bendrasis valdymas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bendro naudojimo patalpose yra nerūkantiems skirtų zonų.</li> <li>Gera techninė įrangos priežiūra ir aptarnavimas.</li> <li>Parengiamas pareiškimas apie aplinkos apsaugos politiką ir tiksli veiksmų programa.</li> <li>Darbuotojai mokomi taikyti aplinkos apsaugos priemones, ugdomas jų rūpestis aplinka.</li> <li>Svečiai informuojami apie aplinkos apsaugos politiką, jos tikslus ir priemones.</li> <li>Kaupiami duomenys apie suvartotą energiją ir vandenį, naudojamas chemines medžiagas ir susidarancias atliekas.</li> <li>Gera techniškai prižiūrimi ir aptarnaujami katilai.</li> </ul>
Paslaugų teikimo metu	Atliekų kiekio mažinimas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svečiams sudaromos sąlygos surūšiuoti savo išmetamas šiukšles.</li> <li>Darbuotojai atskiria pavojingas atliekas, kaip nurodyta Komisijos sprendime 2000/532/EB.</li> <li>Atliekos surūšiuojamos ir gabenamos į tam tinkamą vietą (jei šis kriterijus taikytinas).</li> <li>Nenaudojami vienkartiniai gaminiai (muilas, šampūnas, dušo kepuraitės ir kt.).</li> </ul>
Paslaugų teikimo metu	Svečiams teikiama informacija	<ul style="list-style-type: none"> <li>Svečių prašoma atidarius langus išjungti oro kondicionavimą ar šildymą (jei jis neišsijungia automatiškai).</li> <li>Svečių prašoma išeinant iš kambario išjungti šviesą (jei ji neišsijungia automatiškai).</li> <li>Svečiams suteikiama žinių apie tai, kaip galima taupyti vandenį vonioje ir tualete.</li> <li>Svečių prašoma nemesti šiukšlių į klozetą, o naudoti tam skirtas šiukšlių dėžes.</li> <li>Svečių prašoma informuoti darbuotojus apie bet kokią pastebėtą nutekėjimą.</li> <li>Jiems teikiama informacija apie vietos visuomeninį transportą.</li> </ul>
Paslaugų teikimo metu	Informacija apie ES ekologinį ženklą	<ul style="list-style-type: none"> <li>Priemonės, padedančios taupyti energiją bei vandenį ir mažinti atliekų kiekį.</li> <li>Bendras neigiamo poveikio aplinkai mažinimas.</li> </ul>

**PAPILDOMI EKOLOGINIAI KRITERIJAI (taškų sistema)**

Čia trumpai išvardyti 37 privalomieji kriterijai turi būti taikomi visi (jei taikytini), tačiau yra ir 47 pasirenkamųjų kriterijų sąrašas, leidžiantis pelnyti papildomų taškų. Taikant šiuos papildomus kriterijus būtina surinkti mažiausiai 16,5 taško iš 77. Po vieną papildomą tašką būtina surinkti už kiekvieną papildomai siūlomą paslaugą (t. y. maitinimo paslaugas, sporto pratybas, žaliuosius plotus).

Šioje lentelėje pateikiama tik bendro pobūdžio informacija. Išsamesnių žinių apie kriterijus ir apie tai, į ką turėtumėte kreiptis savo šalyje, norėdami paduoti paraišką dėl ES ekologinio ženklo, rasite šiuose interneto puslapiuose:

<http://europa.eu.int/ecolabel> ir [www.eco-label-tourism.com](http://www.eco-label-tourism.com)

Teikdami ekologinį ženklą turinčias paslaugas galite nemokamai naudotis „Žalioji parduotuvė“:

[www.eco-label.com](http://www.eco-label.com) arba apsilankyti [www.eco-label-tourism.com](http://www.eco-label-tourism.com)

